

Секция «Психология»

Влияние коммуникативной установки на формирование речевого высказывания

Магомедова Ксения Газимагомедовна

Студент

Дагестанский государственный педагогический университет, Институт иностранных языков, Махачкала, Россия

E-mail: magomedovakseniya@mail.ru

В педагогической психологии проблема повышения эффективности обучения иностранным языкам приобрело большое значение в связи с растущими высокими требованиями к качеству знаний, умений и навыков, предъявляемым к выпускникам вузов. В системе школьного и особенно вузовского образования язык занимает, как известно, особое место. Это объясняется той важной ролью, которую он играет в жизни людей, в частности студентов, выпускников вузов. Иностранный язык дает возможность человеку свободного приобщения к истории, культуре, искусству другого народа, другой страны. Он обеспечивает непосредственные контакты с людьми, говорящими на этом языке. В данной работе выявляется роль коммуникативной установки в формировании речевого высказывания. Установка – носитель психической энергии. Установка экономит наши ресурсы – психические и физические. Возникнув однажды, она служит человеку постоянно, вызывая привычные реакции в ответ на известные житейские обстоятельства, социальные явления, деловые ситуации, типы партнеров. Когда человек впервые сталкивается с каким-либо проявлением социальной действительности, он тратит некоторые усилия для того, чтобы его понять и оценить, переживает его и затем делает выводы как лучше вести себя, как относиться к подобным обстоятельствам. Интеллектуальная предрасположенность, настроенность на определенные отношения к людям, предметам и событиям, с которыми индивид вступает в коммуникацию. Коммуникация определяет коммуникативное поведение индивида; от нее зависит, осуществится ли коммуникация, не прервется ли она, едва начавшись, и насколько будут решены задачи, поставленные участниками коммуникации. Коммуникативную установку можно выразить либо в виде эмоционального притяжения или неприятия либо рациональной оценки.[2] Речевая деятельность определяется ведущим отечественным специалистом по психолингвистике Леонтьевым как процесс использования языка для общения во время какой-либо другой человеческой деятельности. Особой проблемой психологии человека и психолингвистики является соотношение речевой деятельности и деятельности общения. Общение определяется в психологии как деятельность по решению задач социальной связи. Деятельность общения выступает как общий тип специфически человеческой деятельности, частными проявлениями которой являются все виды взаимодействия человека с другими людьми и предметами окружающей действительности. Л. Л. Леонтьев особо подчеркивает тот момент, что «каждый единичный акт деятельности... начинается мотивом и планом и завершается результатом, достижением намеченной вначале цели: в середине же лежит динамическая система конкретных действий и операций, направленных на это достижение»[1]. Главным и универсальным видом взаимодействия между людьми в человеческом обществе является речь, речевая деятельность. Таким образом, деятельность общения и речевая деятельность

рассматриваются в общей психологии как общее и частное, как целое и часть. Речь в этом случае может рассматриваться как форма и одновременно способ деятельности общения. Для достижения поставленной в исследовании цели - проследить особенности формирования речевого высказывания на иностранном языке - нами были приняты за основу теоретико-экспериментальные исследования в области психолингвистики таких ученых как Л.С. Выготский, А. Н. Леонтьев, М.М. Бахтин, И.Н. Горелов, И. А. Зимняя, Б. В. Белянин и предложена схема, которая отражает уровни порождения речевого высказывания. Мы проследили за влиянием коммуникативной установки по уровням формирования речевого высказывания. В качестве экспериментального материала использовался рассказ Эрнеста Хэмингуэя "The old man and the sea". В эксперименте участвовало 20 студентов АО ФИЯ ДГПУ. Испытуемым предлагалось прослушать текст на английском языке и затем написать его письменное изложение, назвав текст по своему предпочтению. Проведенное экспериментальное исследование роли коммуникативной установки в процессе формирования речевого высказывания показало, что сформировавшаяся на уровне коммуникативного намерения установка, личностно-пристрастное отношение субъекта деятельности (в нашем случае, студента) влияет на образование универсально-предметного кода (УПК), подбора лексико-грамматических средств для формулирования мысли и оказывает влияние на формирования семантического поля. Анализ текстов испытуемых свидетельствует о том, что текст всегда глубоко индивидуален. В тексте объективируется вся совокупность психологических условий ее осуществления, индивидуально-психологические (особенности темперамента, потребностей, интересов, мировоззрений и, прежде всего, несет информацию о моральных ценностях личности) и деятельностные особенности ее субъекта. Зная влияние коммуникативной установки на процесс формирования речевого высказывания можно целенаправленно управлять процессом речепроизводства и повысить эффективность овладения иностранным языком.

Литература

1. Выготский Л. С. Собрание сочинений в 6 томах. - М., 1982, т.3.
2. Леонтьев А. А. Основы психолингвистики. - М, 1997. 286 с.
3. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). — М.: Издательство ИКАР. Э. Г. Азимов, А. Н. Шукин. 2009.
4. Толковый переводоведческий словарь. - 3-е издание, переработанное. — М.: Флинта: Наука. Л.Л. Нелюбин. 2003
5. <http://www.e-reading.bz/chapter.php/103649/14/Gluhov>